

Smart DCM/SN

ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕЛЕ И ДАТЧИКИ ДАВЛЕНИЯ (БЕЗ ЧМИ)
ELEKTRONISCHE DRUCKSCHALTER UND -TRANSMITTER (OHNE HMI)

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ / MONTAGEANLEITUNG

0 ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

Smart DCM/SN
MU1B-0353GE51
Smart DCM/SN
MU2B-0328GE51

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ
MONTAGEANLEITUNG

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BEDIENUNGSANLEITUNG

1 ПЕРЕД МОНТАЖОМ VOR DER MONTAGE

УБЕДИТЬСЯ, ЧТО МАГИСТРАЛИ ОСТЫЛИ И НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ. SICHERSTELLEN, DASS LEITUNG KUEHL UND DRUCKLOS IST.

ПОСТАВЛЯЕТСЯ ЗАКАЗЧИКОМ КUNDENSEITIG

2 ВВИНТИТЬ В ТЕХНОЛОГИЧЕСКУЮ МАГИСТРАЛЬ IN PROZESSVERBINDUNG

3-4 РАЗА ПОВЕРНУТЬ ВРУЧНУЮ, ДО ПЛОТНОЙ ПОСАДКИ EINSCHRAUBEN VON HAND CA. 3-4 DREHUNGEN BIS FEST.

3-4 X

3 ЗАТЯНУТЬ (макс. 20 Нм) FESTZIEHEN (max. 20 Nm)

27 мм

4 ПОДГОТОВКА К МОНТАЖУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ ZUR VERDRANTUNG

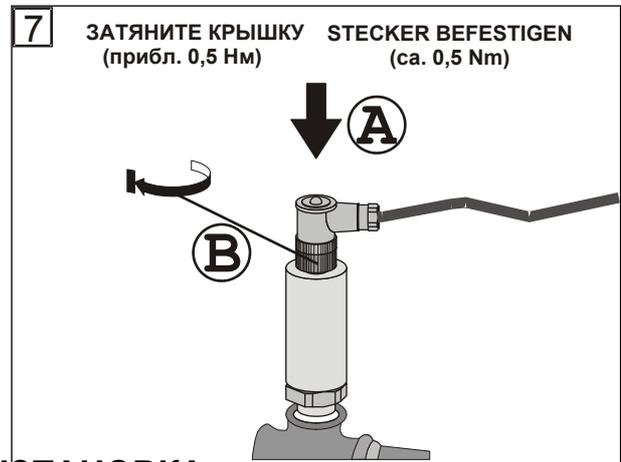
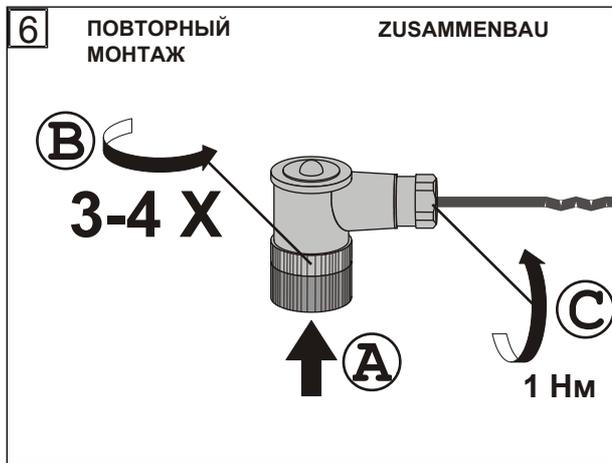
A, B: ОТВИНТИТЬ И СНЯТЬ КРЫШКУ ШТЕПСЕЛЬНОГО РАЗЪЕМА. A, B: STECKER OEFFNEN, ABNEHMEN.
C: ОТПУСТИТЬ КАБЕЛЬНЫЙ САЛЬНИК. C: VERSCHRAUBUNG LOESEN.
D: ИСПОЛЬЗОВАТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ КОНЦЕВЫЕ КАБЕЛЬНЫЕ МУФТЫ. D: PASSENDE ADERNENDHUELSEN.
E: ВСТАВИТЬ КАБЕЛЬ. E: KABEL EINFUEHREN.

AWG 18 / 0,75 mm²
Ø 4...6 mm

3-4 X

5 ЭЛЕКТРОПРОВОДКА ПОДСОЕДИНИТЬ ПРОВОДА К КЛЕММАМ С ВИНТОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ VERDRANTUNG DRAENITE MIT KLEMMEN VERBINDEN.

PTS...V3	PTS...A2	PTS...A3	PS...
<p>ПРЕД 1 L+/- 2 0 L-/- 3 U_{ВЫХ}</p>	<p>Н.З. 1 L+ 2 0 L-/- 3 Н.З.</p>	<p>ПРЕД 1 L+/- 2 0 L-/- 3 I_{ВЫХ}</p>	<p>ПРЕД 1 L+ 2 0 L-/- 3 OC PNP</p>
<p>1 L+/- 2 ПРЕД 3 L-/- 4</p>	<p>1 L+ 2 Н.З. 3 L-/- 4 Н.З.</p>	<p>1 L+/- 2 ПРЕД 3 L-/- 4</p>	<p>1 L+ 2 ПРЕД 3 L-/- 4 OC PNP</p>
<p>НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ / VERSORGUNGSSPANNUNG</p>			
18...35 В перем. тока/пост. тока	18...35 В пост. тока	18...35 В перем. тока/пост. тока	18...35 В пост. тока



УСТАНОВКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед монтажом и демонтажом устройства необходимо убедиться в отсутствии давления и электрического тока в системе.
Технологические детали могут иметь высокую температуру! Опасность травмы в случае прикосновения к горячим деталям. Необходимо дать устройству (и прилегающим трубам) остыть перед выполнением монтажа / демонтажа.

Монтаж и ориентация

Устройство устанавливается непосредственно на трубу посредством технологического штуцера G1/2 дюйма (станд. манометр) (ключ типоразмера 27). Данный технологический штуцер служит для фиксации устройства. Допускается любая ориентация устройства при установке. Уплотнительные прокладки предоставляются заказчиком.

Электрические соединения

Проводка должна соответствовать применимым электротехническим стандартам и местным нормативным документам (например, в Германии обязательно соответствие требованиям Общества немецких электриков).

Назначение контактов штепсельного разъема

Штепсельный разъем имеет четыре штыревых контакта, код А, М12.

Принадлежности (по отдельному заказу)

Демпфер перепадов давления DMW
ST12-5-G, прямой штепсельный разъем M12x1

УСТАНОВКА

⚠ VORSICHT

Vor dem Ein-/Ausbau Anlage drucklos machen und entleeren!
Spannungsfrei schalten!
Anlagenteile und Gerät können heiß sein! Verbrennungsgefahr!
Gerät nur im abgekühlten Zustand montieren oder abmontieren.

Montage und Ausrichtung

Das Gerät wird mittels Prozessanschlussgewinde G $\frac{1}{2}$ " (Schlüsselweite 27) direkt in die Druckleitung geschraubt. Damit wird gleichzeitig der Druckanschluß hergestellt und das Gerät sicher in Position gehalten. Sämtliche Einbautagen sind zulässig. Notwendige Dichtungen bauseits bereithalten.

Elektrischer Anschluß

Die gesamte Verdrahtung muß gemäß den landesspezifischen Regeln und Normen durchgeführt werden (z.B. in Deutschland nach VDE).

Kontaktbelegung des Steckers

Der Stecker ist ein A-codierter 4-poliger Stecker.

Zubehör (extra zu bestellen)

DMW Druckstoßminderer.
ST12-5-G Gerader M12x1 Stecker.



Manufactured for and on behalf of the Environmental and Combustion Controls Division of Honeywell Technologies Sàrl, Ecublens, Route du Bois 37, Switzerland by its Authorized Representative:

Fema Controls
Honeywell GmbH
P.O. Box 1254
D-71099 Schönaich
phone: (49) 7031-637-02
fax: (49) 7031-637-850
<http://honeywell.de/fema>

Subject to change without notice. Printed in Germany

MU1B-0353GE51 R0307A

DIN EN
ISO 9001